

Kingdom of Bahrain
Ministry of Interior
Nationality, Passports & Residence Affairs
Visa & Residence Directorate

مملكة البحرين
وزارة الداخلية
شؤون الجنسية والجوازات والإقامة
إدارة التأشيرات والإقامة

Application No. رقم الطلب



NOC No. رقم الشهادة

استمارة طلبات الحصول على التأشيرة والإقامة

Application Form For Visa & Residence Permit



File No. رقم الملف

الملاحظات

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

استلام الطلب

البيانات في الطلب صحيحة الطلب مستوفي المستندات

التاريخ

التوقيع

اسم الموظف مستلم الطلب

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

إجراءات التدقيق

الضامن السابق

تاريخ المغادرة السابق

تاريخ الدخول السابق

نوع التأشيرة السابقة

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

سياحية | النحاق | العمل | القطاع المصرفي | زيارة | رجال الأعمال | عدد المتواجدين

سياحية | النحاق | العمل | القطاع المصرفي | زيارة | رجال الأعمال | عدد المخالفين

التاريخ

التوقيع

اسم المدقق

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

مدير إدارة البحث والمتابعة

مدير إدارة التأشيرات والإقامة

التوقيع والختم

التوقيع

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

التاريخ

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

التاريخ

الوكيل المساعد

وكيل وزارة الداخلية لشئون الجنسية والجوازات والإقامة

التوقيع

التوقيع

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

التاريخ

Day السنة | Month الشهر | Year اليوم

التاريخ

Applicant for Visa

طلب الحصول على تأشيرة

Re - entry عودة | Business رجال الأعمال | Family التحاق | Work عمل | Visit زيارة

Applicant for Residence Permit

طلب الحصول على إقامة

Other أخرى | Family التحاق | Work عمل

Required Service

الخدمة المطلوبة

Cancellation إلغاء | Extension تمديد | Renewal تجديد | New Issue إصدار جديد
Other أخرى | Mobility تحويل

Applicant Details

بيانات صاحب الطلب

Applicant Name

اسم صاحب الطلب

First Name الاسم الرابع

Second Name الاسم الثالث

Third Name الاسم الثاني

Fourth Name الاسم الأول

Place of Issue

محل إصدار الجواز

Valid Until

صالح لغاية

Date of Issue

تاريخ الإصدار

Passport No.

رقم جواز السفر

Date of Birth

تاريخ الولادة

Nationality

الجنسية

C.P.R.

الرقم الشخصي

Occupation

المهنة

Sex

الجنس

Place of Birth

محل الولادة

Guarantor/ Employer Details

بيانات الضامن/ صاحب العمل

Personal Name\ Company Name

الاسم الشخصي/ الاسم الشركة

C.R. No.

رقم السجل التجاري

C.P.R.

الرقم الشخصي

Address

العنوان

Road No.

رقم الطريق

Building No.

رقم المبنى

Flat No.

رقم الشقة

P.O. Box

ص.ب

Area

المنطقة

Block No.

رقم المجمع

Email

البريد الإلكتروني

FAX No.

الفاكس

Work

العمل

Mobile

النقل

Declaration by Guarantor/ Employer

إقرار وتعهد الضامن/ صاحب العمل

I the undersigned agree to all terms and conditions stated in the application and my full commitment to them, and all the above details are true and correct, and I hold myself responsible for good conduct and behaviour of the person named herein, and I will undertake to repatriate him/her at any time upon order to do so by competent authority.

أقر أنا الموقع أدناه بالموافقة على كافة الشروط والأحكام المنظمة الواردة في الطلب والتزامي التام بها، وان جميع البيانات المذكورة اعلاه صحيحة وسليمة. وأحمل مسؤولية حسن سلوك وتصرف المذكور أعلاه. كما أتعهد بترحيله متى ما طلب مني ذلك من قبل السلطات المختصة.

Date

التاريخ

توقيع الضامن/ صاحب العمل
Signature of Guarantor/ Employer

Applicant Forwarder Details

بيانات مقدم الطلب

Personal/ Company Name

الاسم الشخصي/ الشركة

Mobile

النقل

C.P.R.

الرقم الشخصي

Date

التاريخ

توقيع مقدم الطلب
Application Forwarder Signature

الشروط والأحكام

Terms and Conditions

- The NPRA shall hold all information provided confidential.
- The representative of the employer or guarantor shall act within the limits of the authorization.
- The application shall be rejected :
 1. If the data and documents provided is incorrect
 2. If it does not meet the conditions required for visa or residence permit.
- The NPRA reserves the right to approve a request or reject it.
- The visitor or resident is not permitted to stay in the Kingdom after the expiry of visa or residence permit.
- Visitor must be able to support himself (and any dependants) during the visit.
- Visitor is not allowed to take up any employment.
- Visitor shall hold a valid passport and return ticket.
- Holding a visa does not guarantee entry to the Kingdom of Bahrain unless it meets all conditions and the holder has required documents on arrival to be granted entry, at the discretion of the Passport Officer at the port.
- The application is subject to Laws and Regulations of the Kingdom of Bahrain, and the penalties for irregularities described in Penal Code and particular laws in this regard. The NPRA has the right to order the repatriation of any expat at any time, on violation of laws, and regulations by the expat or the employer or the guarantor.
- The visitor must provide the address of his residence in the Kingdom.

- تحتفظ شؤون الجنسية والجوازات والإقامة بسرية المعلومات الواردة.
- يلتزم من ينوب عن صاحب العمل أو الضامن بحدود الإجابة.
- عدم قبول الطلب في الحالات التالية:
 1. تقديم معلومات غير صحيحة.
 2. عدم مطابقة الشروط المستندات المطلوبة للحصول على التأشيرة أو الإقامة.
- لنشؤون الجنسية والجوازات والإقامة الحق في الموافقة أو الرفض للطلب المقدم.
- لايسمح ببقاء الزائر أو المقيم في المملكة في حال انتهاء صلاحية التأشيرة أو الإقامة.
- يجب أن يكون الزائر قادراً على إعالة نفسه (ومن معه) خلال الزيارة.
- لا يسمح لحامل تأشيرة الزيارة بمزاولة أي عمل بالمملكة.
- وجود جواز سفر ساري الصلاحية وتذكرة عودة خارج المملكة (للزائرين).
- الحصول على التأشيرة لا يضمن الدخول إلى ملكة البحرين إلا بعد استيفاء جميع الشروط والمستندات اللازمة عند الوصول حتى يسمح بالدخول حسب تقدير ضابط الجوازات بالمنفذ.
- يخضع هذا الطلب للأحكام والقوانين والأنظمة واللوائح والقرارات النافذة بملكية البحرين والجزائر والمخالفات المترتبة عليها الواردة في قانون العقوبات والقوانين الخاصة في شأنها. ولنشؤون الجنسية والجوازات والإقامة الحق بترحيل الأجنبي في أي وقت في حال إخلاله أو صاحب العمل أو الضامن بتلك القوانين والأنظمة.
- يجب على الزائر تحديد عنوان إقامته في المملكة.

Documents required

المستندات المطلوبة

Documents Required for all Categories (Visas & Residence Permit)

المستندات الأساسية المطلوبة لجميع أنواع التأشيرات والإقامة

- The official visa/ resident permit application form.
- Passport copy of visiting person valid for more than 6 months.
- Copy of guarantor's identity card, and all documents attached should be signed by the guarantor and stamped by the company stamp.
- Copy of the agent's card or CPR of the applicant.
- Copy of a valid C.R.

- ملء الاستمارة الرسمية الخاصة بطلب الحصول على التأشيرة أو الإقامة.
- نسخة من جواز سفر صاحب الطلب على أن يكون صالحاً لأكثر من ستة أشهر.
- نسخة من بطاقة الهوية للضامن وتوقيع كافة المرفقات وختمها بختم الشركة أو المؤسسة التجارية من قبل صاحب العمل.
- نسخة من بطاقة التخليص أو بطاقة مقدم الطلب.
- نسخة من السجل التجاري ساري المفعول.

Additional Documents Required for Visa

المستندات المطلوبة الإضافية للتأشيرات

General Visitors

تأشيرة الزيارات العامة

- Letter from employer or guarantor explaining the reason for visit.

- رسالة من صاحب العمل أو الضامن توضح سبب الزيارة.

Business Visa

تأشيرة رجال الأعمال

- Letter from employer or guarantor explaining the reason for visit.
- Proof of the visitor's profession.

- رسالة من صاحب العمل أو الضامن توضح سبب الزيارة.
- إثبات مهنة الزائر.

Visa for Bahraini children

تأشيرة التحاق أبناء البحرينيات والبحرنيين

- Copy of birth certificate of the children. Copy of the mother's and father's passports.
- A certified no objection letter from the father.

- نسخة من شهادة ميلاد الأبناء. نسخة من جواز سفر الأم والأب.
- إقرار مصدق من الجهات الرسمية بعدم مانعة الأب.

Visa for Bahraini spouse

تأشيرة التحاق بالزوجية

- Original passport of the spouse and a copy of it .
- Original marriage certificate issued by a Bahraini Court and a copy of it.

- جواز السفر الرسمي للزوجة ونسخة منه.
- عقد الزواج الأصلي الصادر من المحاكم البحرينية ونسخة منه.

Work Visa for domestic worker

تأشيرة العمل لخدم المنازل ومن في حكمهم

- Work permit issued by the Ministry of Labour.

- تصريح العمل الأصلي الصادر من وزارة العمل.

Visa Extension

تمديد تأشيرة

- Original passport of the applicant.

- جواز السفر الرسمي لصاحب الطلب.

Additional Documents Required for Residence Permit

المستندات المطلوبة الإضافية للإقامة

New Issue or renewal for domestic worker

إصدار أو تجديد إقامة خدم المنازل ومن في حكمهم

- Work permit issued by the Ministry of Labour.
- Medical examination report. Original passport of applicant.

- رخصة العمل الصادرة من وزارة العمل.
- الفحص الطبي جواز السفر الرسمي لصاحب الطلب.

Renewal of work resident permit

تجديد إقامة العمل

- Copy of work permit issued by LMRA.
- Original passport of the applicant.

- نسخة من تصريح العمل الصادر من هيئة تنظيم سوق العمل.
- جواز السفر الرسمي لصاحب الطلب.

New issue or renewal of a student's residence permit

إصدار أو تجديد إقامة التحاق لطلبة الجامعات

- Letter from university certifying the student's enrolment.
- Original passport of the applicant.

- شهادة تثبت التحاق الطالب في الجامعة.
- جواز السفر الرسمي لصاحب الطلب.

New issue or renewal of residence permit for Bahraini spouse

إصدار أو تجديد إقامة بالزوجية

- Original marriage certificate issued by a Bahraini Court and a copy of it.
- Original passport of spouse and a copy of it.

- عقد الزواج الرسمي الصادر من المحاكم البحرينية ونسخة منه.
- جواز السفر الأصلي للزوج والزوجة ونسخة منه.

Work permit cancellation

إلغاء العمل

- Work permit cancellation issued by LMRA.
- Original passport of the applicant.

- إلغاء تصريح العمل الصادر عن طريق هيئة تنظيم سوق العمل.
- جواز السفر الرسمي لصاحب الطلب.